

Согласовано:

Председатель профкома
студентов ФГБОУ ВО «БрГУ»
А.Н. Чиркова
« 11 » октября 2017г.

Зав. кафедрой
иностраных языков
А.В. Колистратова
« 11 » 10 2017г.

Утверждаю:

Зам. проректора по УР
Плотникова Г.П.
« 11 » 10 2017г.

ПОЛОЖЕНИЕ

о проведении городского конкурса поэтического перевода

Гуманитарно-педагогический факультет (ГПФ), кафедра иностранных языков (Ин.яз.) ФГБОУ ВО «Братский государственный университет» в рамках популяризации английского языка проводит городской конкурс поэтического перевода среди обучающихся школ, лицеев, гимназий, колледжей, вузов.

Цели и задачи конкурса

1. Выявление талантливых и одаренных обучающихся в области лингвистики и филологии;
2. Развитие творческих способностей и практических навыков обучающихся в области письменного перевода с английского языка на русский;
3. Повышение практического интереса обучающихся к английскому языку, знание которого способствует успешной социализации в современном мире;
4. Расширение возможностей применения знаний обучающихся по английскому языку и литературе, овладение культурологической и информационной функциями английского языка;

5. Популяризация англоязычной культуры, воспитание готовности к межкультурной коммуникации.

Условия участия

К участию в конкурсе приглашаются обучающиеся школ, лицеев, гимназий, колледжей, вузов. Конкурс проводится с 25 октября 2017г. по 15 ноября 2017г.

Этапы проведения конкурса:

Первый этап: 25 октября 2017г. – 26 октября 2017г. рассылка стихотворения, предложенного для перевода; ознакомление участников конкурса с требованиями, предъявляемыми к переводу. Каждый участник, пользуясь словарем, должен перевести с английского языка на русский язык предложенное стихотворение англоязычного автора.

Второй этап: 27 октября 2017г. – 15 ноября 2017г. прием и обработка присланных на конкурс вариантов перевода.

Третий этап: 16 ноября 2017г. – 25 ноября 2017г. оценивание конкурсных работ и определение победителей.

Работы участников конкурса принимаются (и не возвращаются участникам) по адресу: г.Братск, ул. Макаренко, д.40, 2 корпус, ауд. 2310, кафедра иностранных языков, тел.: 32-53-78; электронная почта: forlang@brstu.ru

Требования к оформлению работы

Работа должна быть оформлена в электронном виде на формате листа А 4.

При оформлении работы необходимо указать:

- 1) фамилию, имя конкурсанта;
- 2) полное название образовательного учреждения;
- 3) фамилию, имя, отчество учителя, преподавателя.
- 4) перевод текста на русский язык с указанием автора и названия произведения.

Критерии оценивания работ

1. Отсутствие смысловых неточностей в тексте перевода, степень приближения к стилю, форме, идейно-художественным особенностям перевода;
2. Самостоятельность перевода, недопустимость плагиата и использования информационно-телекоммуникационной сети Интернет;
3. Отсутствие речевых и грамматических ошибок в русском тексте;
4. Переводы, содержащие вольную интерпретацию оригинала, будут оцениваться членами жюри в соответствии с их художественными достоинствами.

Жюри конкурса

Правом оценивать конкурсные работы и выносить решения о выявлении победителей обладает жюри, в состав которого входят:

1. Бек Наталья Евгеньевна, организатор конкурса, старший преподаватель кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «БрГУ»;
2. Кириченко Ольга Петровна, член жюри, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «БрГУ».

Подведение итогов

Победители конкурса награждаются грамотами и памятным подарками, информация о результатах конкурса будет опубликована на официальном сайте ФГБОУ ВО «БрГУ». **Награждение участников конкурса состоится 29.11.2017г. в 15.00 час.** по адресу: г.Братск, ул. Макаренко, д.40, 2 корпус, ауд. 2310, кафедра иностранных языков.